

*Till redaktionen:*

## **ABB tar hem kraftomriktarorder i Tyskland värd 110 miljoner dollar**

*Systemet som omriktar kraft för järnvägar kommer att bli det största i världen*

2007-10-05 – ABB, det ledande kraft- och automationsföretaget, har tagit hem en order värd 110 miljoner dollar från E.ON Kraftwerke GmbH för att leverera ett avancerat kraftomriktarsystem för järnvägar till en kraftstation i Tyskland.

ABB kommer att leverera 400 megawatts (MW)-systemet till E.ON:s nya koldrivna 1100 MW kraftstation som är under uppbyggnad i Datteln i Rhein-Ruhr-regionen. Omriktarsystemet som blir det största i sitt slag hittills kommer att förse de tyska järnvägarna med elektricitet.

”Det här projektet understryker att vi är marknadsledande inom kraftelektronik”, säger Tom Sjökvist, global chef för divisionen Automation Products. ”Framtagning av kraftomvandlare för vitt skilda tillämpningar är en kärnverksamhet inom ABB, det gör det möjligt för oss att leverera ett system med rekordkapacitet som också möter kundens behov av drifts- och energieffektivitet.”

Systemet kommer att omvandla frekvensen på elen som produceras av E.ON:s kraftstation till den lägre frekvens som används av järnvägar i Centraleuropa – från 50 hertz (Hz) till 16,7 Hz. Järnvägarna i Tyskland, Österrike, Schweiz, Sverige och Norge använder alla elkraft med låg frekvens.

ABB ansvarar för konstruktion, leverans av utrustning, installation och drifttagning av systemet som kommer överlämnas 2010. Anläggningsstart beräknas äga rum 2011.

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) är ledande inom kraft- och automationsteknik. Våra lösningar förbättrar prestanda och minimerar miljöpåverkan för energiföretag och industrier. ABB-koncernens bolag verkar i cirka hundra länder och har ungefär 111 000 medarbetare runt om i världen.

*För mer information kontakta:*

**Media Relations:**

ABB Corporate Communications, Zurich  
Thomas Schmidt, Wolfram Eberhardt  
Tel: +41 43 317 6568  
Fax: +41 43 317 7958  
[media.relations@ch.abb.com](mailto:media.relations@ch.abb.com)